

WESTERN PLACER UNIFIED SCHOOL DISTRICT

600 Sixth St, Suite 400, Lincoln CA 95648
Ph: 916-645-6350 Fax: 916-645-6356

Board of Trustees: Paul Long
Brian Haley
Paul Carras
Kris Wyatt
Damian Armitage

Superintendent: Scott Leaman

26 de Octubre de 2012

A los padres/tutores de los estudiantes de la escuela First Street:

La escuela First Street ha vuelto a superar el Índice de Rendimiento Académico (API) de referencia de 800 con una puntuación de 818. Más de la mitad de nuestros estudiantes fueron calificados como proficientes o avanzados en el Test de Estándares de California en lengua y literatura inglesa (CST) y más del 60% fueron calificados como proficientes o avanzados en el CST de matemáticas. Estamos orgullosos del arduo trabajo de nuestros estudiantes y personal escolar.

Tenemos la obligación de informarles que nuestra escuela continúa siendo identificada como escuela con necesidad de mejoramiento académico (PI) según el Acto federal de Que Ningún Niño Se quede Atrás del 2001. Ahora es el quinto año escolar de PI. La escuela First Street (FSS) recibe fondos del Título I que están dedicados a mejorar el leguaje y la literatura inglesa y las matemáticas de los estudiantes con desventajas socioeconómicas (SED) y que están aprendiendo inglés (EL) y para proporcionar desarrollo profesional a los maestros de estos alumnos.

¿Por qué nuestra escuela está identificada como PI?

La razón por la que nuestra escuela continúe identificada como PI es porque no alcanzó las metas marcadas por el gobierno federal denominadas Progreso Anual Adecuado (AYP) en 2012. Las aéreas de AYP que causaron la identificación este año fueron:

- Lengua y literatura inglesa: el número de estudiantes que alcanzaron las metas federales no fue suficiente.
- Matemáticas: el número de estudiantes que alcanzaron las metas federales no fue suficiente.

El Informe del Progreso del Sistema de Rendición de Cuentas escolar para 2012 se puede obtener en la escuela o en la página web del AYP del Departamento de Educación de California (CDE) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay>.

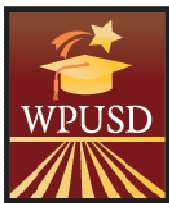
La opción de escuela pública: ¿Qué derecho tienen los padres a solicitar la transferencia a una escuela que no sea una escuela PI?

Todos los padres/tutores de los estudiantes que asisten a una escuela PI tienen el derecho de solicitar la transferencia de sus hijos a una escuela del distrito que no sea PI con servicio de transporte pagado por el distrito. Para los padres que seleccionen esta opción, el distrito proporcionará el transporte a la escuela no PI durante el tiempo en que la escuela principal continúe siendo identificada como una escuela PI. Si la escuela principal deja de ser una escuela PI al alcanzar el AYP durante dos años consecutivos, el estudiante puede permanecer en la escuela solicitada. Sin embargo, el transporte ya no será pagado por el distrito. Si la demanda para la opción supera los fondos disponibles, se les dará prioridad a los estudiantes de bajos ingresos y que tengan el nivel de rendimiento más bajo. Nuestra página WPUSD de internet <http://www.wpusd.k12.ca.us> tiene información adicional.

Si usted está interesado en transferir a su hijo(a) o a sus hijos a una escuela no PI del distrito para el año escolar 2012-13, Carlin C. Coppin ha sido identificada como la escuela donde trasferir a los estudiantes. Para más información, por favor comuníquese con Lynn Kelso, Especialista en Programas de Apoyo, en la oficina del distrito en el 645-6350.

Escuela	Calificación API*	Porcentaje de nivel proficiente o superior en lengua y literatura inglesa ** 78.4%	Porcentaje de nivel proficiente o superior en matemáticas ** 79.0%
First Street	818/800	Total 56.2 Hispanos 46.7 SED 46.3 EL 39.7	Total 61.1 Hispanic 53.3 SED 53.3 EL 47.9
Carlin C. Coppin	846/800	Total 65.7 Hispanos 55.6 SED 52.7 EL 46.9	Total 69.0 Hispanos 66.7 SED 56.4 EL 62.5





WESTERN PLACER UNIFIED SCHOOL DISTRICT

600 Sixth St, Suite 400, Lincoln CA 95648
Ph: 916-645-6350 Fax: 916-645-6356

Board of Trustees: Paul Long
Brian Haley
Paul Carras
Kris Wyatt
Damian Armitage

Superintendent: Scott Leaman

- * 800 en el API = Cumple con el objetivo estatal de nivel proficiente para las escuelas según el Índice de Rendimiento Académico
- ** Los objetivos de porcentaje varían por intervalo de grado escolar

Para solicitar cambiarse de una escuela pública PI, por favor obtenga una solicitud Entre Distritos de la oficina del distrito e indique que la razón es "PI". El último día para entregar las solicitudes debidamente rellenas es el 8 de Noviembre de 2012. Si necesita ayuda o tiene preguntas, por favor comuníquese con Lynn Kelso en el 645-6350.

Servicios educativos suplementarios (SES): ¿Cómo pueden los padres obtener un proveedor para sus hijos?

Los estudiantes de familias de bajos ingresos que asisten a escuelas que continúan en el PI, cuyos padres no seleccionaron una opción de escuela pública, son elegibles para acceder a los SES en forma gratuita. Estos servicios incluyen clases o instrucción suplementaria que se llevan a cabo fuera del horario escolar regular con proveedores educativos aprobados por la Junta Directiva Estatal de Educación. Si el número de estudiantes elegibles que reúnen los requisitos para el programa de SES supera los recursos financieros disponibles, los estudiantes que tengan el rendimiento más bajo de las familias de bajos ingresos serán los primeros en recibir SES.

Si está interesado en los SES, revise la lista parcial de proveedores que están dispuestos a servir en el distrito. La lista completa se encuentra en la página de Internet <http://www.wpusd.k12.ca.us>. Por favor pida una solicitud SES a la escuela. Si necesita asistencia con la selección de un proveedor(es) de SES para su hijo(s)/ hija(s), comuníquese con Ruben Ayala en el 645-6330.

Provider	Contact	Address
A+ Educational Services	Veronica Valencia aplusbell@aplus4me.com	29752 Baden Place, Malibu, CA 310-457-7657
ATS Project Success	www.atsProjectSuccessWorks.com	1-800-297-2119

¿Qué está haciendo el distrito para apoyar el Programa de Mejoramiento?

Nuestro distrito está trabajando muy de cerca con la escuela First Street para mejorar el currículo, la instrucción y el rendimiento de los estudiantes.

¿Cómo pueden ayudar los padres?

Las investigaciones indican que una sólida participación de los padres contribuye al éxito de los estudiantes en la escuela. Se recomienda a los padres que estén interesados en trabajar en conjunto con la escuela que se comuniquen con la escuela para obtener información adicional sobre los siguientes asuntos:

- Las políticas sobre la participación de los padres
- El acuerdo entre los padres y la escuela
- Las reuniones continuas de padres/de la comunidad
- Las reuniones del consejo del plantel escolar/comité asesor
- Las oportunidades para que los padres trabajen como voluntarios

Le mantendremos actualizado e informado sobre las oportunidades para analizar los planes para nuestra escuela. Si tiene alguna pregunta, necesita información adicional sobre cómo puede participar en nuestros esfuerzos para mejorar la escuela o quisiera analizar el programa de instrucción de la escuela y el estado del PI, no dude en llamarme y/o visitar la escuela.

Atentamente,

Ruben Ayala, el director
Escuela First Street

